

CANADIAN UNIVERSITY PRESS CONFERENCE, TORONTO, DECEMBER 29th, 1956

# Southam Trophy Goes West Jacques Bureau Flies East

## Les Français Maintient Ses Positions

by Normand Lacharite

"Les grands seigneurs de la presse universitaire canadienne" (M. Ross dixit) se sont réunis du 27 au 30 décembre, à l'université de Toronto, sous la présidence de M. Gordon Vichert, du journal "The Silhouette" (Hamilton, Ontario). Ils étaient les invités du journal "The Varsity" de l'université de Toronto.

Environ 65 délégués de 23 journaux universitaires canadiens, de Vancouver à la Terre-Neuve étaient présents.

L'atmosphère d'un congrès de la PUC est très complexe; c'est peut-être ce qui le rend si intéressant. Il y a d'abord la camaraderie des rencontres.

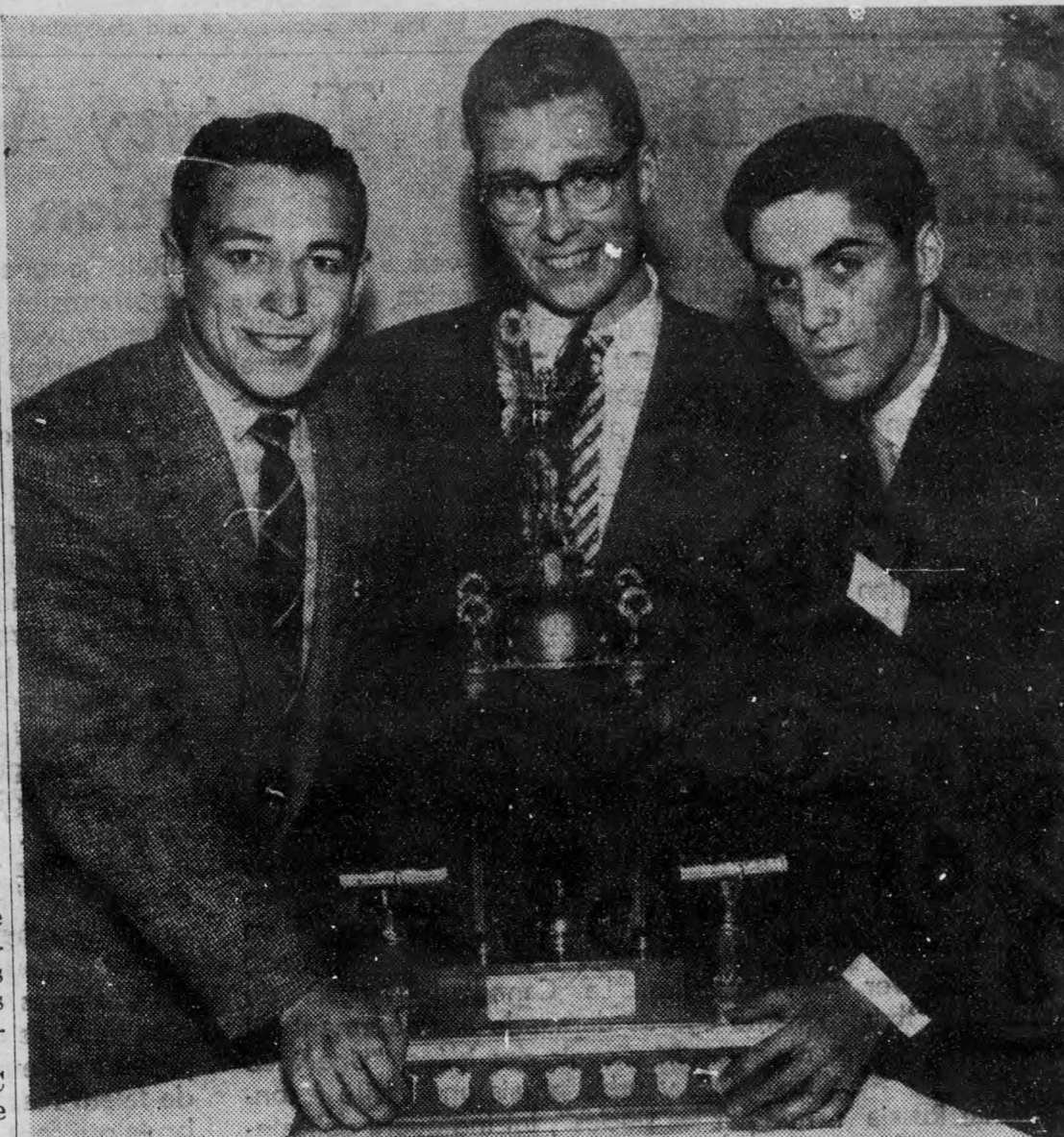
Il y a l'atmosphère démocratique et parlementaire des sessions; les uns se reposent, les autres proposent; les uns amendent, les autres défendent.

Il faut dire que la PUC a montré une admirable amitié aux délégations canadiennes - françaises. La position générale des différentes délégations était en faveur du bilinguisme et s'est manifestée particulièrement par l'acceptation de la motion faite par le McGill Daily, concernant un "handbook" bilingue de la PUC; par la présentation d'invités parlant en français et en anglais, et par la traduction française de quelques documents.

Parmi les projets et décisions susceptibles d'intéresser les étudiants canadiens, mentionnons que le McGill Daily de Montréal s'est offert pour produire, imprimer, et distribuer un "handbook" de la PUC et en défrayer le coût. "The Silhouette" s'est offert pour l'impression des cartes de journalistes de la PUC. Les directeurs des différents journaux membres en recevront un certain nombre qui sera à la disposition de leurs journalistes.

La dernière après-midi du congrès fut consacrée en partie aux nominations et élections. Mentionnons que l'assemblée accepte de demander M. Gérard Filion

(Continued on Page 4)



Courtesy Telegram.

Winning editors William Gauthier Morris of the Quartier-Latin, Bob Kubicek of the Gateway and Sid Noel of the Muse with the Southam Trophy. The Quartier-Latin took two trophies — the Bracken, for editorials and the Le Droit trophy for French-language papers. The Muse, from Newfoundland, took the Jacques Bureau trophy for weeklies. Alberta's Gateway took the Southam by a narrow margin.

## Convention Divided by Post Question Motion of Non-Support Barely Passes

Almost equal weight was given by other universities to the value of a national student paper and the possibility of CUP co-operation with the paper.

Speaking on behalf of the Post.

### Explaining The Journal

The CUP Journal, PUC is the first student newspaper ever written, edited and published by undergraduates in Canada.

Delegates to the Canadian University Press conference in Toronto voted to go ahead with the paper the first day they met, Dec. 27. They had approved the paper in principle in a mail vote early in 1956.

Total circulation will be about 50,000. Copies will appear on 22 university campuses.

publisher A. David Levy outlined the beneficial effects of the Post advertising policies.

To overcome the problem of student representation on the paper, he said the Post would be willing to pay student stringers on each campus.

French objections that the paper is not bilingual could not be overcome "because of finances at the present moment," he added.

The problem of the Post formed the core for a report presented by the Editorial committee and the following resolution was adopted by the plenary session with a vote of 11 to nine, and one abstention:

"Whereas a national Canadian student newspaper should be bilingual and carry up to date news and features; whereas editorial policy should be controlled by undergraduate editors and whereas the Canadian University Post does not fill these requirements, be it resolved that CUP,

as a body, does not support the Post, and be it resolved also that this recommendation should not in any way be binding on any CUP members in their relations with the Post."

## Steal Stolen Hats

An hour after they were paraded at the Canadian University Press Conference, six provincial premiers' hats were stolen and taken to Assumption University in Windsor.

Delegate Dennis Deneau of the Purple and White picked up two from Prime Minister Louis St. Laurent and one of Conservative leader John Diefenbaker's as well. He missed just one—a light purple affair, picked up from Ottawa Mayor Charlotte Whitton by the Carleton.

Half the hats had been stolen by CUP delegates during the two months before the confer-

## Quartier Latin Triumphs Twice At CUP Meet

For the first time in its nine-year history, the Southam Trophy—for the best Canadian student newspaper publishing at least twice a week—went west this year.

University of Alberta's The Gateway edged Toronto's The Varsity by one point in a total of three judge's reports. Western Ontario's Gazette placed third.

The Southam's little brother, the Jacques Bureau, for the best weekly, went all the way east. The Muse of Memorial University, St. John's, Newfoundland, topped The Sheaf, from Saskatchewan, and The Carleton.

Biggest trophy collector was Le Quartier - Latin, University of Montreal's weekly tabloid. Editor William Gauthier Morris collected trophies for the best French-language weekly and for the best editorials in Canada.

Trophies were presented at the final banquet of a three-day Canadian University Press conference in Toronto.

This is the first time the Southam trophy has gone out of the east—and it very nearly did not. Two judges placed The Gateway first and one rated them fourth. The Varsity was second to Alberta twice and topped the third judge's report.

All competition judges were professional newspapermen.

Previous Southam winners have been: The Western Gazette (four times); The Queen's Journal (once); The Varsity (twice); The McGill Daily (once).

Editor Sid Noel of the Muse took over the Newfoundland paper in October. A crisis over paper policy had forced the resignation of 1956's previous editor-in-chief.

The Ubysey, from British Columbia was placed a highly-rated second in the editorial-writing competition. Based on three editorials of each newspaper's choosing, the Bracken trophy is the only competition open to all 22 CUP members.

ence. Other political leaders gave old hats to member papers.

The contest began when University of British Columbia Ubysey staffers took Premier T. C. Manning's Stetson while in Edmonton for a CUP regional conference.

Deneau, who left the conference early with his loot, could not be reached for comment.

Wired requests to President Eisenhower and cartoonist Walt Kelly by the Western Gazette, by The Varsity to Sir Winston Churchill and to B.C. Premier W. A. C. Bennett by the Ubysey were unsuccessful.

Publié par les rédacteurs-en-chef des journaux des étudiants universitaires Canadiens pendant la 19ème conférence de la Press Universitaire Canadienne à Toronto le 27 à 29 Décembre, 1956.

## c.u.p. JOURNAL p.u.c.

Published by the editors-in-chief of Canada's university student newspapers during the 19th annual conference of the Canadian University Press, Toronto, Dec. 27-29, 1956.

Written and produced by

Peter Gzowski (Toronto Varsity), Gary Thaler (McMaster Silhouette), Jim Lotz (McGill Daily), Keith Kincaid (Western Gazette), Sandy Ross (UBC Ubysey), Bruce Macdonald (OAC-OVC Ontario), Ernest Tucker (Sir George Williams Georgian), Garry Peterson (Loyola News), Marcel Prudhomme (U. of Ottawa La Rotonde), Bunty Milne (The Carleton), Laurie Bowes (Mount Allison Argosy Weekly), Barry Toole (UNB Brunswickan), Vicky Borota (Queens Journal), Sid Noel (Newfoundland Muse), Guy Bourassa (Laval Carabin), Frank Sweet (Assumption Purple and White), Bob Kubicek (Alberta Gateway), Tom Smith (Acadia Athaenum), Duff Spafford (Saskatchewan Sheaf), Hugh Ramjit (The Manitoban), David Peel (Dalhousie Gazette), William Morris (Montreal Quartier Latin).

## Undergraduate Editors Publish National University Newspaper

This paper is the first issue of what delegates to the 1956 Canadian University Press conference hope will be an annual publication. It is a substitute, since original plans called for an 8-to-16-page tabloid.

The 1955 conference turned down a motion to print a national paper, with only Queens and The Varsity in favor. The Varsity proceeded with a letter campaign to stir up national student interest.

A five-page report on The Varsity's progress was presented at the 1956 conference and delegates

unanimously passed a motion to go ahead with plans.

Delegates who stayed in Toronto after the three-day conference worked Dec. 30 on the paper. Student papers from Vancouver to Montreal were represented on the masthead staff, and written contributions from across Canada were accepted.

Copies of the four-page section have been mailed to every student newspaper on an uncommon format. Those working with the tabloid size will run this section as part of their regular paper.

## Editorials by Bracken Trophy Winners ivan and us inspiration

Ever since the Cold War began, we've never been allowed to forget what a tough time the average Russian has, and how much better off we are by comparison.

Those "Grin And Bear It" cartoons that show Ivan dressed in rags, apparently subsisting on nothing but black bread and hero medals, approximate the popular North American conception of the average Russian's economic condition.

And so it comes as a stunning revelation to learn that within a decade, Ivan will be living as high off the hog as we are.

If this state of affairs comes to pass — and the best authorities think it will — we will have to do some hard thinking about the real advantages of our way of life. For in prosperous North America, we have slipped into the complacent attitude that our way is best simply because we have easy access to television sets and refrigerators and new Chevrolets.

As long as we are sure Russia is Lower Slobbovia, it is easy to believe that America is Paradise with power steering, and that Free Enterprise made it thus.

But when we face the fact that Russia will soon be as prosperous as we are (TV in every home, plenty to eat and drink, a fine vacation every year) we will have to jettison a number of comfortable economic truisms of ours, and return to some of those fundamentals that prosperity seems to have obscured.

We must relearn, apparently, that man does not live by bread alone; and so we must again learn to prize our freedom, not our prosperity, above all things. For freedom is what we have, and what Russia, under Communism can never have; and all the overfulfilled quotas in the world cannot alter this fact.

Also we must see to it that our society is spiritually rich, not just gadget-rich. With the 30-hour week on its way, the question "What are we going to do with all our leisure?" looms larger and larger. We've got to learn to use this leisure to create a meaningful society which maintains a reference beyond itself.

For without this larger frame of reference, no society can endure. Unless we care to preserve and enlarge this vital quality in our society, we'd better fill the libraries with engineering textbooks, replace the cathedrals with gas stations, and settle down to a wonderfully prosperous, utterly circular existence.

Lorsque l'idée m'est venue de parler du problème de l'inspiration au Canada français, je n'entendais certes pas limiter arbitrairement un "phénomène universel — celui du souffle créateur chez l'intellectuel — mais plutôt m'attarder à quelques considérations sur ce que j'appellerais tout simplement — faute d'une expression meilleure — la faiblesse de notre littérature. Plus précisément, j'aimerais savoir pourquoi trop de nos littérateurs ont des poumons de grenouilles alors que le métier d'écrivain est un travail de bœuf.

En ce moment, je songe surtout au torrent littéraire français de notre époque (de toutes les époques) et au maigre filet de notre production. Certes, comme tout le monde, je sais qu'il y a en France 40 millions de Français. Je sais aussi que le jeune européen parvenu à l'âge de 20 ans possède déjà en plus de sa langue un imposant bagage d'opinions (strictement) personnelles. Le Canadien français du même âge se demande anxieusement s'il n'a pas tort d'avoir des idées. "Une idée neuve ne vaudra jamais une vérité reconnue par les siècles", lui indiquera délicatement son directeur de conscience. Car ce jeune homme a un directeur de conscience. Il a aussi un professeur de philosophie qui lui, s'il n'a pas d'idées connaît fort bien celles de saint Thomas et cela est l'essentiel de la sagesse. Ainsi donc est bon élève celui qui ne s'aventure pas hors des sentiers battus. Le malheur de notre éducation — elle est médiévale, ne l'oublions pas — est de faire de nous des moutons intellectuels. Il n'est donc pas surprenant que notre littérature soit caractérisée par la brièveté des carrières. "Puisque tout est dit, à quoi bon!". Voilà où nous a conduits notre désastreux culte de l'auto-rité, qui paralyse tant notre vie politique qu'intellectuelle.

Il y a plus. Il y a que nous sommes des américains de langue française. De langue française, oui, mais pour combien de temps encore? Déjà, l'anglais est en voie de devenir la langue technique, scientifique du Canadien français. Faut-il s'en surprendre? Sûrement pas lorsque l'on considère l'invasion anglo-américaine de notre pays. Invasion économique, bien sûr, mais il n'en est pas de plus insidieuse et de plus morbide puisque nous ne risquons pas ici notre vie, mais notre âme et notre esprit français. Perdue au sein d'une civilisation anglo-saxonne, notre

belle langue s'amenuise et dépérit. Ses tournures et ses expressions attaquées par une nouvelle sorte de rhumatisme semblent parfois boiteuses dans la conversation. De savoureux vocables s'éteignent sans laisser de progéniture et les enfants adoptifs qui prennent la place sont d'une autre race et d'un autre monde. Le peuple canadien-français s'il meurt ne mourra pas dans un naufrage épouvantable et unique ou sur les plaines cruelles d'un champ de bataille, terrassé par la pluie des obus atomiques. La symphonie française en Amérique ne se terminera pas dans un éblouissant éclat de cymbales. Le changement de langue se fera comme l'on déménage d'un logis à un autre. Tout doucement et gaiement.

Mais notre peuple vivra s'il émerge des écrivains à l'inspiration large et puissante qui deviendront ses véritables chefs. Les écrivains n'auront pas seulement à vaincre les obstacles extérieurs que j'ai esquissés plus haut. Ils devront encore dompter leur paresse et leur facilité natives. Nos jeunes de talent ressemblent à ces gros diamants bruts qui font l'enchantement des découvreurs, mais qui ne sauraient satisfaire le joaillier s'ils ne sont taillés par un artisan sûr de son métier.

Ceux qui aspirent à une carrière d'écrivain doivent savoir qu'avec celui de musicien et de peintre, il n'est pas de plus dur labeur et qui exige davantage de celui qui s'y consacre un travail acharné pour la conquête due style. Trop souvent nos oeuvres nouvelles accusent une facture négligée et le manque de sérieux de leurs auteurs en hâte de publier. "Vingt fois" . . . L'exemple de Flaubert qui extrayait de sa plume quelques solides lignes à peine par jour est des plus éloquents. Assurément rien de grand ne saurait se faire sans effort, et, je crois, la conscience très nette de l'incommensurable supériorité d'un authentique chef d'oeuvre sur tous les discours de politiques mis ensemble qu'ils viennent d'Ottawa ou de Québec saura inspirer à nos maîtres de demain la passion du travail qui est à vrai dire, la seule inspiration qui leur fasse encore défaut.

"Inspiration" a écrit par William Gauthier Morris, directeur de le Quartier-Latin, journal de l'université de Montreal. Le Quartier-Latin a gagné la trophée "Bracken" pour des éditoriaux.

"Ivan and Us", by Sandy Ross, editor-in-chief of the Ubysey, was part of his second-place winning entry.

# Campus Gates Swing Open for Hungarians



Photo by Eppridge.

This particular shot was at the University of Toronto but it could have been anywhere as students paid humble tribute to dying counterparts. Canadian students opened their hearts, pocket-books, and classrooms to Hungarian freedom fighters. Activities to raise money for Hungarian relief ranged from cheerleader auctions to campus-wide tag days.

## Canadian Student To Head WUS Refugee Committee; To Clear 25,000 Students

A Canadian student is heading a Co-ordinating Committee of World University Service in Vienna formed to channel refugee Hungarian students to universities in other parts of the world.

He is Chuck Taylor, a McGill graduate, who has been studying at the University of Paris. He and his wife will work for WUS in Vienna until all student refugees have been cleared to other centres.

Presently there are 25,500 former Hungarian student freedom-fighters camped in Austria waiting a chance to enroll in other universities.

Mike Iovenko, a member of the WUS permanent staff in Geneva told the Canadian University Press conference that most of the refugee students want to come to Canada or the United States.

Iovenko explained that 25,000 students had already been cleared through Vienna and most were attending classes in other parts of Europe.

Just how many students will finally come to Canada is not known nor is it known how many students the universities can handle.

## Ouvrons Nos Portes

by Marcel Landry  
(Le Carabin)

Commettons-nous une erreur en favorisant l'entrée de professeurs et d'étudiants hongrois dans les universités canadiennes? Il faut croire que non, si l'on regarde l'activité déployée par les autorités de plusieurs universités pour accueillir le plus grand nombre possible de ces immigrants. Certes, l'acceptation, dans une institution, d'éléments étrangers pose des problèmes, à cause de langues et des religions différentes.

Des conflits peuvent naître ayant pour cause la diversité des mentalités et des habitudes de vie. L'on sait que ce sont des difficultés qui se présentent quand des groupes différents se rencontrent. Cependant, sans vouloir être généraux dans nos affirmations, nous pouvons voir qu'il y a surtout des avantages à ouvrir nos portes aux étudiants et aux professeurs hongrois.

Ceux-ci nous arrivent ici au Canada, en possession de techniques d'enseignement et de travail qui, pour une bonne part, sont différents des nôtres. Cela ne peut que donner de bons résultats, entre autres, de nous fournir l'occasion de vérifier et d'étendre nos connaissances et nos méthodes.

Sans doute, fourniront-ils un complément à notre culture, surtout du point de vue artistique.

C'est une chance qui nous est fournie d'avoir à leur procurer les moyens d'existence. En effet, c'est l'occasion pour nous de pouvoir acquitter une partie de notre dette envers les peuples malheureux qui réclament la chance d'obtenir une partie de notre bien-être.

## This Is What Some Universities Did

### Varsity

Students at the University of Toronto moved over and made room for more than 25 refugees on campus by the end of December.

They raised \$1300 in a two-day tag campaign for the incoming students. Toronto's Students' Council doubled its entrance scholarship and offered it to a Hungarian.

Offers were still coming in at the end of the term.

Student support for the revolution began with an 800-strong demonstration—prayers and the laying of a wreath—for the Hungarian dead, at the end of October.

Three weeks later, a co-ordinating committee was set up to channel offers of relief.

### Western

Hungarian students coming to the University of Western Ontario will have to pass a basic English test before they are allowed to register.

University President Dr. G. Edward Hall said "I feel that spending a certain period in Canada before beginning studies would help Hungarian students to benefit more from their Canadian university education and would make them more independent financially."

Meanwhile, students, backed by administration and faculty are preparing to open the doors to refugees.

The University Students Council

turned over its \$450 foreign student aid fund and raised another \$500 with a tag day and raffle to bring Hungarians to Western. WUSC at Western has also organized a refugee aid program.

### Laval

A Laval, personne n'est demeuré indifférent devant le "Problème hongrois." Même à la veille des examens, sans hésitation, un groupement a été formé pour venir en aide au millier de réfugiés qui sont arrivés à Québec. Les carabins se sont chargés de les accueillir et de les divertir. Des étudiants se tenaient constamment le jour et la nuit, au milieu des réfugiés pour les renseigner sur la langue française ou anglaise.

Les gars de Laval n'ont rien négligé non plus pour pouvoir procurer vêtements, travail et logis à ces néo-canadiens. De plus des hongrois peuvent maintenant travailler ou étudier à l'université grâce à des emplois ou à des fonds fournis par différentes facultés. Et il semble que ce mouvement d'entraide n'est pas près de s'arrêter, au contraire.

### Montreal

Sept étudiants hongrois se sont vus offrir par l'université de Montréal une course comprenant les frais d'enseignement et de subsistance. De plus, l'Association Générale des Étudiants de l'Université de Montréal projette de pourvoir à l'installation d'un hongrois non-étudiant.

### Ottawa

L'université d'Ottawa ouvre les portes de n'importe quelle de ses facultés à deux étudiants hongrois et leur accorde une bourse, comprenant les frais de l'enseignement pour toute la durée de n'importe quel cours. Une réception sera organisée à Ottawa, lors du passage du Train de la liberté, qui transporte les trois cent étudiants et professeurs de Sopron vers la Colombie Britannique.

## Quebec Donne Accueil Sympathique

### Le Quartier Latin

Depuis toujours on a eu l'impression que les québécois répugnaient à accepter les immigrants de toutes nationalités. Aujourd'hui, la situation n'est plus la même. On voit une réaction très saine se produire à l'intérieur de cette province. Une vague de sympathie a pris naissance envers les personnes qui ont eu, par toutes sortes de circonstances, à se trouver de nouveaux foyers.

L'accueil que les immigrants hongrois ont reçu dans le Québec prouve cette sympathie. Mais il ne faudrait pas se méprendre. L'accueil enthousiaste fait aux hongrois n'est que l'occasion donnée aux canadiens-français d'exprimer

### by J. P. Bonhomme

ce que pour la plupart ils ressentent depuis toujours, ie, de mettre en pratique l'esprit de charité qu'ils possèdent comme groupe.

Vous vous demandez comment cet esprit de charité s'est manifesté au Québec? La réponse est facile, tout le monde a collaboré et pas une opinion contraire n'a été exprimée. Les coeurs sont ouverts. Le gouvernement provincial, pour sa part n'a pas agi, mais on dit qu'il n'est pas défavorable à l'idée et que sa sympathie deviendra agissante sous peu.

N'a-t-on pas vu une autorité religieuse de Montréal demander et ob-

tenir que les immigrants hongrois soient acceptés dans les foyers canadiens-français? N'a-t-on pas vu cette année un dépouillement d'arbre de Noël pour les enfants des immigrants nouvellement arrivés. Il y avait 17 nationalités représentées, et les organisateurs de cette fête étaient des montréalais qui n'ont pas craint de donner leur temps. Les gestes de bonne volonté se sont répétés partout dans la province de Québec comme dans tout le Canada.

Heureusement, partout au Canada un esprit de charités s'est manifesté, et notre seul espoir est de le voir se continuer.

# Government et les Universités

## French Opinions Opinions Anglais

by Normand Lacharite  
(La Rotonde)

Although Ottawa is not in Quebec, and even if it can be considered as a part of the Western group of Canada with respect to its language and its ethnic groups, yet its opinions about federal grants are not so much crystalized and united as one might think.

Many of the students attending Ottawa University are French-Canadians, only some of whom come from Quebec. As a result, the federal grants affair brought to light quite diversified opinions. Political parties have also had their evident influence, namely with their two heroes, Duplessis and St. Laurent.

The problem is always the same. Are the politicians sincere in the propositions they offer? On Duplessis's side, reasons for refusal seem to be very good, even appealing to patriotism. But a complex surrounding of situation makes one suspicious about this sincerity. One believes rather in absolutism or dictatorship.

On the other hand, St. Laurent has the same problem. Is the federal government sincere with all the universities, especially with the French ones? Overcentralization is the main threat. And that tickles, scratches and even tears out the hearts of nationalists and autonomists. But a gesture of disinterest has been worked out almost at the same time by St. Laurent's government—the creation of the Canada Council in the interest of education and arts.

There are therefore two aspects to the problem. In my own opinion, I feel that there are more reasons for, than against, the acceptance of grants. I also feel the problem of autonomy may easily be solved in a far more convenient and safe way than Duplessis'. It is just as bad to suffer provincial interference in a University as federal. This is the reason why it is probably more prudent to accept aid from many sources than from a single one.

And that brings up the problem of the federal role in education. As far as the constitution is concerned it is clearly stated that the federal government has the duty to promote educational welfare and to create favorable conditions for its expansion. On the other hand, it has a definite

right to give to whomsoever it pleases, the excess of its revenues.

So far, it is not very terrible. I would say that this is the mere statement of what a state must do by its very definition. (The one we see in ethics.)

In this respect, I feel it is the duty of both provincial and federal governments to do something—for education.

But the Constitution also says, that any legislation about education is to be handled by the provincial governments. Precisely, Mr. St. Laurent's stand is that he does not want to interfere with that. Furthermore, it would be, I think, as difficult to neglect this state of affairs in practice, as it would be to change the legislation about that, since any amendment to that statement could not

by Guy Bourassa  
(Le Carabin)

To describe in a few words a subject as complex as federal grants to universities is almost presumptuous. Rather, I will stress one or two aspects of the problem, giving my personal opinions only.

The unfortunate aspect of the grants is that they have been considered most of the time, in a manner I would call "incompetent". Nothing but misunderstanding can result when all views are not considered and it is precisely my intention here to restate the question as I see it in the true light.

Above all, before approving or condemning those grants, it is extremely important and necessary to consider the question apart from political implications. That is a problem neither for parties, nor by any means, for men.

As soon as one confines oneself to those considerations any discussion becomes impossible. One needs rather to raise oneself above those aspects I would call incidental, since, after all, those are moving things, and to strive to find a solution that would be acceptable in the long run without respect to any one party or any one man.

Now let's try to explain the official position of Quebec—that's not easy and, again, I hope one can read between the lines.

One must consider more than the legal aspects of

*Federal grants play an important part in the problems of Canadian universities. We have attempted, on this page, to reveal the French side of the problem to English-speaking readers and, on the other hand, to give French readers the views of the English-speaking editors.*

*Les octrois fédéraux jouent une rôle importante dans les problèmes des universités du Canada. Nous avons essayé sur cette page de montrer la pointe de vue française aux lecteurs anglais et, sur l'autre cote, de donner aux lecteurs français les opinions des rédacteurs de langue anglaise.*

be brought about if not accepted by the ten provinces individually.

In conclusion, I think that the risk is to be run (if there is one, and certain "Quebecois" are sure there is a big one) because each Canadian university, without exception, is badly in need of money.

Les universités canadiennes ont besoin d'argent, mais le moyen de trouver cet argent est très différent d'une province à l'autre. Contrairement à ce qu'on attendait, les rédacteurs anglais ne sont pas d'accord pour accepter le système d'octrois proposé par le premier ministre.

Les rédacteurs des universités anglaises sont aussi au courant des problèmes de l'intervention fédérale que les universités du Québec qui sont affectées de façon pratique par le problème.

Ils furent tous d'accord que les octrois ne suffisaient pas. Ils furent heureux de recevoir la proposition de Gabriel Gagnon, président de la FNEUC, qui a suggéré

qu'on demande aux gouvernements provinciaux d'établir encore des bourses pour les universités canadiennes.

Quelques problèmes tel que la possibilité d'une diminution des octrois provinciaux, la disproportion entre la population étudiante et la population générale dans les provinces maritimes, et l'efficacité de la Conférence Nationale des Universités Canadiennes pour la distribution des octrois ont aussi beaucoup occupé les esprits.

Voici quelques-unes des opinions des rédacteurs universitaires de langue anglaise, de Vancouver à Terre-Neuve. Quelques-unes ont été traduites en français pour faciliter les échanges de vues.

### GATEWAY

L'éducation devrait demeurer sous la juridiction du gouvernement provincial (comme le lui accorde l'acte BNA). Cependant, toutes les fois que cela est possible le gouvernement fédéral devrait fournir de l'aide financière. C'est-à-dire que le gouvernement fédéral devrait à la fois et des octrois, aider le gouvernement provincial à conduire ses plans aux meilleurs résultats.

Ces octrois et ces bourses devraient être basés sur les besoins des provinces individuelles.

Il est regrettable qu'il existe différents standards d'éducation dans le Dominion, cependant, c'est une question que les gouvernements provinciaux devraient résoudre. Et les octrois fédéraux feraient probablement beaucoup pour aider la cause.

Mais le gouvernement fédéral ne devrait en aucune façon influencer toute décision encé sens.

—Bob Kubicek

### McGILL DAILY

Puisque le problème de l'éducation en est un d'envergure nationale, il doit être traité sur une base nationale. Le gouvernement fédéral ne peut se libérer du problème en invoquant l'article 92 de l'acte de l'Amérique britannique du Nord, et sa timide tentative actuelle d'aider aux universités est tout simplement insuffisante. L'avenir du Canada dans l'âge de la technologie est entre les mains des spécialistes. Et ce sont les universités qui vont les fournir en grande partie.

Affamées de capitaux, quêtesuses à la recherche d'argent, les universités du Canada sont aux prises avec des inscriptions croissantes, des classes bondées,

de aménagements insuffisants et un revenu toujours moindre. Le gouvernement fédéral représente la seule source stable de capitaux.

Les octrois fédéraux actuels sont simplement insuffisants. Le gouvernement fédéral devrait réaliser pleinement l'étendue de ses responsabilités.

—Jim Lotz

### THE MUSE

Depuis l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord la situation a beaucoup change en matière d'éducation. Les universités canadiennes doivent progresser—et pour progresser au même rythme que l'accroissement des inscriptions, elles doivent avoir de l'aide du gouvernement fédéral. Tant que les universités sont libre de dépenser cet argent sans interférence du gouvernement fédéral, je ne crois pas que de tels octrois briment les droits des provinces dans le domaine de l'éducation.

—Sid J. Noel

### Les Français

(Continued from Page 1)

pour son président honoraire. Le "Queen's Journal" de Kingston, fut élu le journal exécutif pour cette année. Guy Bourassa du Carabin de Québec, est vice-président régional pour Québec.

Le soir du 29, les "grosses légumes" se retrouvent au plus chic hôtel de Toronto pour l'attribution des trophées. Le banquet, donné à cette occasion par "The Toronto Telegram", dura trois heures et demie. (pour les trophées cf. autres articles.)

Nous offrons des félicitations au directeur du Quartier Latin.